



Aplicaciones
nucleares
para una **REGIÓN**
sustentable

Consejos para la elaboración de informes anuales de país

Haga el click [aquí](#) para acceder al Manual de Procedimientos de ARCAL

Participación en proyectos ARCAL en 2018

- Es importante incluir información sobre **todos** los proyectos **ARCAL vigentes durante el 2018** en los que el país participó formalmente.
- Proyectos **no-ARCAL o que no tenían vigencia durante 2018** no deben ser incluidos en los informes de país.
- Utilizar la tabla a continuación para identificar los proyectos que deben ser incluidos en los respectivos informes nacionales referente al año 2018.

	ARG	BOL	BRA	BZE	CHI	COL	COS	CUB	DOM	ECU	ELS	GUA	HON	JAM	MEX	NIC	PAN	PAR	PER	URU	VEN	
RLA0059	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RLA0062	X	X	X		X	X	X	X	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X
RLA1012	X		X		X	X								X	X					X		
RLA1013	X	X	X		X	X	X	X		X	X				X		X			X	X	
RLA1014	X	X	X		X		X	X	X	X					X					X	X	X
RLA1015	X	X	X		X	X	X	X		X					X		X			X	X	
RLA1016	X	X	X		X	X	X	X		X					X		X			X	X	X
RLA2016	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
RLA5068	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X
RLA5069	X	X			X	X	X		X	X		X			X				X		X	
RLA5070	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X
RLA5071	X	X	X				X	X	X		X				X				X	X	X	X
RLA5076	X	X	X		X	X		X	X				X		X	X	X			X	X	X
RLA5077	X	X	X	X	X		X	X	X	X					X		X	X	X	X	X	X
RLA5078	X	X	X		X	X	X	X	X	X			X		X	X	X	X	X	X		X
RLA6077	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RLA6079	X	X	X		X		X	X	X			X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
RLA6080	X	X	X		X	X	X	X	X	X					X				X	X	X	X
RLA7022	X		X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X				X	X
RLA7023	X	X	X		X	X	X	X	X	X				X	X		X	X	X	X		
	20	17	19	4	19	16	18	17	16	15	7	10	8	8	20	9	15	13	18	16	15	

Informe de las Contrapartes Nacionales

- Considerar solamente actividades llevadas a cabo del 1º de enero de 2018 al 31 de diciembre de 2018 (para la parte narrativa y calculo de aportes).
- Las contrapartes nacionales deben utilizar la siguiente tabla para calcular el aporte en especie de cada uno de sus proyectos.
- Es importante recordar que **todos los Coordinadores Nacionales de ARCAL** son contrapartes del proyecto **RLA0059** (proyecto estratégico de cooperación de la región), y deben informar sobre el mismo.

VALORACIÓN DEL APORTE DEL PROYECTO RLA/____AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
3. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	
4. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
5. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
6. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
7. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
8. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
9. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
10. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	
11. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	
12. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: a. Viáticos interno/externo b. Transporte interno/externo	Máximo EUR 7.500/proyecto	
13. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	
TOTAL		

Informe de país preparado por los Coordinadores Nacionales de ARCAL (Anexo)

- La **tabla 4.1** del Informe del País debe contener los totales de las tablas obtenidas de las contrapartes (ver página anterior), por proyecto.

4. ANEXOS

4.1 Recursos aportados por el país al programa (incluye la estimación detallada según tabla de indicadores financieros en especie).

Código y Título de Proyecto	Coordinador del Proyecto	Aporte valorado
<i>Proyecto 1</i>	<i>XXX</i>	<i>EUR 1,000</i>
<i>Proyecto 2</i>	<i>YYY</i>	<i>EUR 1,500</i>
<i>Proyecto 3</i>	<i>ZZZ</i>	<i>EUR 500</i>
Total		EUR 3,000

Informe de país preparado por los Coordinadores Nacionales de ARCAL (Anexo)

- La **tabla 4.2** debe contener los totales por indicador financiero de todos los proyectos.
- Es importante respetar los máximos establecidos por indicador (ver detalles en el Manual de Procedimientos).
 - Ejemplo (ítem 11): Se reportará hasta un **máximo de EUR 1.500 por mes** para el Coordinador Nacional y su equipo de soporte.
 - Por lo tanto, el total del ítem 11 no puede exceder EUR 18.000.

ANEXO 4.2 – TABLA INDICADORES FINANCIEROS PARA VALORAR EL APORTE DE LOS PAÍSES AL PROGRAMA ARCAL

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
1. Expertos/Conferencistas enviados al exterior por el Organismo (OIEA)	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
2. Grupo Directivo del OCTA, Grupos de Trabajo del OCTA y Puntos Focales	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
3. Gastos locales por sede de evento regional en el país (Grupo de Trabajo/Cursos de Capacitación/Talleres/Seminarios)	EUR 5.000 por semana	
4. Gastos locales en eventos nacionales, que se encuentren en el Plan de Actividades	EUR 3.000 por semana	
5. Becario cuyos gastos locales son asumidos por el país	EUR 3.500 por mes por becario	
6. Publicaciones	Hasta EUR 3.000	
7. Creación y/o actualización de Base de Datos	Hasta EUR 5.000	
8. Gastos locales por Sede de Reuniones de Coordinación Técnica (OCTA)	EUR 50.000 por semana	
9. Envío de reactivos, fuentes radioactivas, radioisótopos, otros materiales	Hasta EUR 5.000	
10. Realización de servicios (p.ej. irradiación de materiales)	Hasta EUR 5.000	
11. Tiempo trabajado como Coordinador Nacional y su equipo de soporte	Máximo EUR 1.500 por mes	
12. Tiempo trabajado como DTM	Máximo EUR 700 por mes	
13. Tiempo trabajado como Coordinador de Proyecto	Máximo EUR 500 por mes	
14. Tiempo trabajado como Especialistas locales que colaboran con el proyecto (máximo 3 especialistas por proyecto)	Máximo EUR 300 por mes por especialista	
15. Aportes en la ejecución de cada Proyecto comprendiendo los siguientes puntos: <ul style="list-style-type: none"> • Viáticos interno/externo • Transporte interno/externo 	Máximo EUR 7.500/proyecto	
16. Gastos del país para el proyecto (infraestructura, equipo, etc.)	Máximo EUR 10.000	
TOTAL		

NOTA: No deben ser contabilizadas otras actividades no incluidas en esta Tabla.

Informe de país preparado por los Coordinadores Nacionales de ARCAL (Anexo)

Tabla 4.2 (continuación)

- Los ítems 2, 8 y 11 de la **tabla 4.2** son los únicos indicadores que pueden no estar directamente relacionados con un proyecto específico, ya que corresponden a actividades generales relacionadas con la gerencia y coordinación de ARCAL en el país.

ITEM	VALOR DE REFERENCIA	CANTIDAD en Euros
2. Grupo Directivo del OCTA, Grupos de Trabajo del OCTA y Puntos Focales	EUR 300 por persona por día (se incluye días de viaje)	
8. Gastos locales por Sede de Reuniones de Coordinación Técnica (OCTA)	EUR 50.000 por semana	
11. Tiempo trabajado como Coordinador Nacional y su equipo de soporte	Máximo EUR 1.500 por mes	

- Sin embargo, esos 3 ítems también pueden estar incluidos dentro del RLA0059, si es la preferencia del país. Solamente pedimos atención para no duplicar montos en la tabla 4.2!

Informe de país preparado por los Coordinados Nacionales de ARCAL (Anexo)

- Las tablas 4.1 y 4.2 serán utilizadas para la elaboración del informe de la Secretaría:

TABLA 2. Contribuciones en Especie en 2017, según país y proyecto (Euros)

PAIS/ PROYECTO	Coordinador nacional	RLA0056	RLA1012	RLA1013	RLA2015	RLA5065	RLA5068	RLA5069	RLA5070	RLA5071	RLA6072	RLA6077	RLA7018	RLA7019	RLA7021	RLA7022	TOTAL POR PAIS
ARG	18 000	94 600	2 200	33 300	4 800	21 870	13 200	12 400	2 000	19 100	1 600	3 000	33 200	18 720	6 500		284 490
BOL				22 900		11 115	4 000	32 600		5 175					16 850		92 640
BRA		24 300	27 700	101 800	29 200	40 000	38 500		25 000	20 000	8 000	6 500	1 400	13 700			336 100
CHI		3 600	7 950	2 400	9 400	13 900	5 400	44 300			10 000	375	12 000	48 057	25 100	1 218	183 700
COL			9 200				19 600		14 934		2 150	1 650	25 000				72 534
COS		32 100		19 100		5 000	38 700	28 250	23 054	7 000	6 000	8 000		36 700	16 750		220 654
CUB					14 420	37 200	33 643			13 550		28 207	8 800	9 700			145 520
DOM					7 200				25 623	800	19 055	6 455			10 527		69 660
ECU			3 600	4 800	20 131	5 500	12 300	28 149			25 000	24 500	90 300	20 800			235 080
ELS		7 000					13 850		5 000	4 966	2 300	10 500					43 616
GUA						6 600	12 000	2 000	12 800					12 000			45 400
HON		6 400							13 988		2 600						22 988
JAM			32 200				8 800		8 800								49 800
MEX		60 500	23 650	18 100	6 500	15 800	2 500	16 800	6 314	7 300	3 000	13 600	3 000		23 150	6 700	206 914
NIC						2 100	2 100		2 100			9 600		6 778			22 678
PAN				5 200	2 103		10 570		30 300		6 000	6 800		54 000	13 900		128 873
PAR	18 000				21 943	24 600	63 700	23 100	29 100	21 227	27 000			29 500			258 170
PER			13 600	17 600	45 900		13 550			4 700							95 350
URU	18 000	8 700		7 900	9 000			8 100		17 500	10 500	7 500		53 500			140 700
VEN					2 080		15 400			5 395			4 840				27 715
Total por Proyecto	54000	237 200	116 500	231 900	157 346	198 316	301 013	179 850	227 162	126 713	123 205	126 687	178 540	303 455	112 777	7 918	2 682 582

* Informes de los países. Aquellos países sin datos no enviaron ningún informe a la Secretaría o enviaron informes sin datos por proyecto y/o incompletos.

Aportes fuera del marco de un proyecto específico, correspondiente a la gerencia y coordinación de ARCAL en el país (ítems 2, 8 y 11 mencionados anteriormente)

REFERENCIA: Título aprobado de cada uno de los proyectos ARCAL vigentes durante el 2018

NRO. PROYECTO	TÍTULO DEL PROYECTO
RLA/1/012	Elaboración de un programa de creación de capacidad para asegurar la explotación sostenible de los reactores de investigación mediante la capacitación del personal (ARCAL CLI)
RLA/1/013	Creación de conocimientos especializados en el uso de la tecnología de la radiación para mejorar el rendimiento industrial, desarrollar nuevos materiales y productos, y reducir las repercusiones ambientales de la industria (ARCAL CXLVI)
RLA/5/068	Aumento del rendimiento y del potencial comercial de los cultivos de importancia económica (ARCAL CL)
RLA/5/069	Mejora de la gestión de la contaminación causada por contaminantes orgánicos persistentes a fin de reducir su impacto en las personas y el medio ambiente (ARCAL CXLII)
RLA/5/070	Fortalecimiento de las medidas de vigilancia y de control de la mosca de la fruta mediante el uso de la técnica de los insectos estériles con el enfoque de la gestión integrada zonal de plagas para la protección y expansión de la producción hortícola (ARCAL CXLI)
RLA/5/071	Disminución de la tasa de parasitosis en las ovejas (ARCAL CXLIV)
RLA/6/077	Adopción de medidas estratégicas para fortalecer la capacidad de diagnóstico y tratamiento del cáncer con un enfoque integral (ARCAL CXLVIII)
RLA/7/021	Utilización de isótopos ambientales e instrumentos hidrogeoquímicos convencionales para evaluar los efectos de la contaminación causada por las actividades agrícolas y domésticas en la calidad de las aguas subterráneas (ARCAL CXLIX)

REFERENCIA: Título aprobado de cada uno de los proyectos ARCAL vigentes durante el 2018

NRO. PROYECTO	TÍTULO DEL PROYECTO
RLA0059	Fortalecimiento de la cooperación regional (ARCAL CLXII)
RLA0062	Promoción de la sostenibilidad y la creación de redes entre las instituciones nacionales de energía nuclear (ARCAL CLXIII)
RLA1014	Fomento de las tecnologías de ensayos no destructivos para la inspección de estructuras civiles e industriales (ARCAL CLIX)
RLA1015	Armonización de los sistemas de gestión integrada y los procedimientos de buenas prácticas de irradiación en las instalaciones de irradiación (ARCAL CLX)
RLA1016	Certificación de los métodos de medición de flujo y las técnicas de calibración de los medidores de flujo utilizados en las industrias del petróleo y el gas por los radiotrazadores (ARCAL CLXI)
RLA2016	Apoyo para la formulación de planes de desarrollo de energía sostenible a nivel subregional - Fase II (ARCAL CLIII)
RLA5076	Fortalecimiento de los sistemas y programas de vigilancia de las instalaciones hidráulicas mediante técnicas nucleares para evaluar los efectos de la sedimentación como un riesgo ambiental y social (ARCAL CLV)
RLA5077	Mejora de los medios de subsistencia mediante una mayor eficiencia en el uso del agua vinculada a estrategias de adaptación y mitigación del cambio climático en la agricultura (ARCAL CLVIII)
RLA5078	Mejora de las prácticas de fertilización en los cultivos mediante el empleo de genotipos eficientes, macronutrientes y bacterias promotoras del crecimiento de las plantas (ARCAL CLVII)
RLA6079	Utilización de técnicas de isótopos estables en la vigilancia y las intervenciones a fin de mejorar la nutrición de los niños pequeños (ARCAL CLVI)
RLA6080	Armonización de los criterios sobre las buenas prácticas de fabricación y el control de calidad de radioisótopos y radiofármacos (ARCAL CLII)
RLA7023	Evaluación de los componentes de los aerosoles atmosféricos en zonas urbanas para mejorar la contaminación del aire y la gestión del cambio climático (ARCAL CLIV)

